



Электрические чайники "Нептун" (арт. SQ4001-0001, SQ4001-0007), "Гермес" (арт. SQ4001-0002), "Ника" (арт. SQ4001-0003, SQ4001-0004, SQ4001-0005, SQ4001-0008, SQ4001-0009, SQ4001-0010), "Гермес Плюс" (арт. SQ4001-0006), "Нептун Плюс" (арт. SQ4001-0011), "Астерия" (арт. SQ4001-0012).

Руководство по эксплуатации. Паспорт



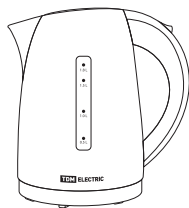
Серия «Ника»



Серия «Нептун»



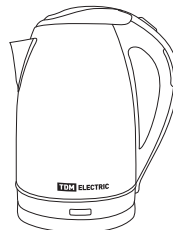
Серия «Нептун Плюс»



Серия «Астерия»



Серия «Гермес»



Серия «Гермес Плюс»

1. Назначение

1.1. Чайники электрические торговой марки TDM ELECTRIC предназначены для кипячения воды.

2. Технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики представлены в таблице 1.

Таблица 1. Основные технические характеристики

Наименование параметра	Значение					
	SQ4001-0001 SQ4001-0007	SQ4001-0002	SQ4001-0003 SQ4001-0004 SQ4001-0005 SQ4001-0008 SQ4001-0009 SQ4001-0010	SQ4001-0006	SQ4001-0011	SQ4001-0012
Номинальное напряжение, В	230					
Номинальная частота, Гц	50					
Номинальная мощность, Вт	1800		2000		1800	
Объем, л	1,8		2,5		1,8	
Длина провода, м	0,75		0,7		0,85	
Габаритные размеры, не более, мм	196x140	203x153	223x212	260x230	205x230	220x205
Масса, не менее, кг	0,98	0,74	0,75	0,77	1,1	0,81
Срок службы, не менее, лет	3					

3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Чайник – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.
- Упаковочная коробка – 1 шт.

4. Правила и условия безопасной эксплуатации

ВНИМАНИЕ! Перед подключением чайника ознакомьтесь с текущим руководством пользователя.

4.1. Использовать прибор исключительно по назначению. Неправильное использование может привести к травме. Изготовитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате невыполнения требований данного руководства.

4.2. Запрещается эксплуатация чайника людьми с ограниченными возможностями, недостатком знаний и опыта, а также детьми, без осуществления контроля или инструктирования по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.

4.3. Хранить упаковку в недоступном для детей месте.

4.4. Рабочее напряжение должно соответствовать напряжению, используемому в сети. Чайник включать только в сеть с заземлением, соответствующим установленным нормам. При эксплуатации прибора запрещается использование нестандартных источников питания.

4.5. Чайник должен эксплуатироваться только с подставкой, входящей в комплект.

4.6. Перед каждым включением убедиться в отсутствии повреждений корпуса, подставки и сетевого шнура чайника. При наличии таковых включать чайник в розетку запрещается. Следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические контакты и соединения. Эксплуатация чайника в этом случае категорически запрещена.

4.7. Не использовать прибор вне помещений, рядом с источником тепла и открытого пламени, в месте попадания прямых солнечных лучей.

4.8. При намокании включенного чайника или его падении в воду немедленно отключить прибор от сети. Последующее использование прибора возможно исключительно после проверки квалифицированным специалистом.

4.9. Ставить чайник только на ровную устойчивую

вую сухую поверхность как можно дальше от края.

4.10. Уровень воды в чайнике не должен быть ниже минимальной и выше максимальной отметок. Если чайник переполнен, то вода во время кипения может разбрызгиваться наружу.

4.11. Запрещается подогрев и кипячение в чайнике любых жидкостей, кроме воды. Для заполнения использовать только холодную воду. Включать чайник без воды категорически запрещается.

4.12. Запрещается наливать холодную воду в чайник сразу после полного слива горячего кипятка, это приведет к поломке нагревательного элемента.

4.13. При кипячении максимального объема воды в чайнике возможно выделение конденсата из технологических отверстий на дне чайника. Образование конденсата при кипячении – это нормальный рабочий процесс.

4.14. Включать и отключать прибор от сети сухими руками, держась за электровилку, и ни в коем случае – за сетевой провод.

4.15. Не оставлять прибор без присмотра во время работы. Не открывать крышку во время кипения воды.

4.16. Запрещается мыть чайник в посудомоечной машине и держать шнур, вилку и базу электропитания под проточной водой.

4.17. Не прикасаться к горячим поверхностям прибора, беречься от ожогов паром при работе прибора. Поверхность нагревательного элемента остается горячей в течении некоторого времени после использования.

4.18. Не производить самостоятельный ремонт чайника. Ремонт прибора могут осуществлять только квалифицированные специалисты.

5. Подготовка прибора, подключение и эксплуатация

5.1. Достаньте чайник из коробки, удалите упаковку.

5.2. Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в сети.

5.3. Установите подставку на ровную сухую поверхность и подключите ее к сети.

5.4. Несколько раз ополосните емкость чайника холодной водой.

5.5. Заполните емкость водой до максимальной отметки, закройте крышку.

5.6. Установите чайник на подставку.

5.7. Установите переключатель в положение «I». При закипании воды переключатель автоматически возвратится в положение «O», индикатор погаснет. При желании можно выключить чайник самостоятельно.

6. Утилизация

6.1. Чайники не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации прибор необходимо передать в специализированное предприятие для

переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством РФ.

7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги.

7.2. Хранение изделий осуществляется только в

упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -15 до +45 °С.

7.3. После пребывания в условиях предельных температур и высокой влажности устройство необходимо выдержать при температуре от +20 до +25 °С и относительной влажности до 80% в течение 8 часов.

8. Гарантийные обязательства

8.1. Если в процессе эксплуатации чайника Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам чайник.

8.2. Производитель устанавливает гарантийный срок на чайник в течение 1 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

8.3. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к чайнику при его продаже (накладные, гарантийный талон).

8.4. Гарантия не распространяется на чайник, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения несанкционированных изменений конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильного подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

9. Ограничение ответственности

9.1. Производитель не несет ответственности:

- за прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с чайником;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный чайником людям, домашним животным, имуществу, в случае если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

9.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

9.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

10. Гарантийный талон

Электрический чайник торговой марки TDM ELECTRIC серии _____
изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями технического регламента таможенного
союза и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 1 год.

Дата изготовления « _____ » _____ 20__ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016

Штамп технического контроля изготовителя _____

Дата продажи « _____ » _____ 20__ г.

Подпись продавца _____ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного
обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу
Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную служ-
бу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте
www.tdme.ru.



RU Паспорт

- 1. Наименование продукции, тип (серия), модель:**
Электрический чайник.
- 2. Область применения:** в быту.
- 3. Основные технические характеристики и параметры:** 230 В; 50 Гц; 1800, 2000 Вт; 1,8, 2,5 л.
- 4. Правила и условия монтажа:**
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, требует специальной утилизации.
- 5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**
Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.
- 6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:** обращаться по месту приобретения.
- 7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**
Дата изготовления « _____ » _____ 20 ____ г.
Срок службы не менее 3 лет.
Гарантийный срок 1 год.
- 8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе:
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортер:
1. Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.
- 9. Свидетельство о приёмке:**
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.
- 10. Комплектность:**
 - Изделие.
 - Паспорт.
 - Упаковка.

KZ Төлқұжат

- 1. Өнім атауы, типі, үлгісі:** электрический чайник.
- 2. Қолдану саласы:** тұрмыста.
- 3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:** 230 В; 50 Гц; 1800, 2000 Вт; 1,8, 2,5 л.
- 4. Монтаж ережелері мен шарттары:**
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес орамында сақталсын, жабық кәліпте тасымалдансын, арнайы пайдаға асыруды талап етеді.
- 5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**
Бұзбаңыз, лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.
- 6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:** сатып алған жерге жолығыңыз.
- 7. Өнімнің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**
Қызмет ету мерзімі кем дегенде 3 жылдан кем емес.
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
- 8. Өндірушінің (үяклетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараттары:**
TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытта өндірілген:
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Мекенжайы: Қытай, Вэньчжоу қ., Шифу көш., Синьи ғимараты, А1501 оф.
Телефон: +86(577)88982822
Импорттаушылар:
1. Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, қ. Мәскеу, көше Дорожная, үй 60Б, қаба 6, кеңсе 603.
- 9. Қабылдау туралы куәлік:**
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданатығы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- 10. Жынықтылық:**
 - Бұйым.
 - Төлқұжат.
 - Орамы.

AM Անձնագիր

- 1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը:**
Электрический чайник:
- 2. Կիրառման բնագավառ.** կենցաղում:
- 3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**
230 В; 50 Гц; 1800, 2000 Вт; 1,8, 2,5 л:
- 4. Մոնտաժման կանոններն ու պայմանները.**
Անձնական արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, պահանջում է հատուկ օգտահանություն:
- 5. Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.** Չքակտել, չլետել, ջրի մեջ չնվաղվել:
- 6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսաքտություն հայտնաբերելու դեպքում.** Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- 7. Արտադրանքի արտադրման ամիսը /տարին, ծառայության ժամկետը, երաշխիքային մասին, որոնք հարկավոր է ծառայության ժամկետը ոչ պակաս 3 տարի: Երաշխիքային ժամկետ 1 տարի:**
- 8. Արտադրողի (իվագործած ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվտանգության ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վեբադրույթը.**
Արտադրված է գործարանում՝ TDM ELECTRIC-ի պատվերով և վերահսկողության ներքո.
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Պաշտոն. Հիանաստան, քաղաք Վենչժոու, փողոց Շիֆու, շենք Սինյի, գրասենյակ Ա1501:
Ֆեո. +86(577)88982822
Կեղևուծողներ:
1. Ասիանասիակ պատահականավորությանը ընկերություն «ТДМ Логистика», հասցեով: РФ, քաղաքը Մոսկվա, փողոցը Дорожная, տունը 60 «Б», հարկը 6, գրասենյակ 603.
- 9. Վկայական բնութագրման մասին.**
TDM ELECTRIC պարունակելի արտադրանքն արտադրվել է ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- 10. Կոմպլեկտավորություն.**
 - Ապրանք:
 - անձնագիր:
 - փաթեթավորում:

KG Паспорт

- 1. Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:** электрический чайник.
- 2. Колдонуу тармагы:** тиричиликте.
- 3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:**
230 В; 50 Гц; 1800, 2000 Вт; 1,8, 2,5 л.
- 4. Орнотуу эрежелери жана шарттары:**
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылат.
- 5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:** ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- 6. Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:** сатып алган жерге кайрылуу керек.
- 7. Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**
Жарактуулук мөөнөтү 3 жылдан кем эмес.
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- 8. Өндүрүүчүнүн (укрукталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана кеземилдөөсү алдында за-воддо өндүрүлгөн:
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Дареги: Кытай, Вэньчжоу ш., Шифу көч., Синьи имараты, кеңсе А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортоочулар:
1. Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РФ, 117405, ш. Москва, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
- 9. Кабыл алуу жөнүндө куёлүк:**
TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп беки-тилген.
- 10. Комплекттүүлүк:**
 - Буюм.
 - Паспорт.
 - Таңгак.

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdom.ru

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться
в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков
на территории РФ). Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC
Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.

